|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Séance ordinaire** du conseil municipal local tenue le **lundi 9 septembre 2019** à la salle municipale de Saint-Gabriel-de-Valcartier conformément aux dispositions du Code municipal de la province de Québec. | | | |
|  | Sont présents :  Maire:  Conseillers :  Absences : | | Brent Montgomery  David Hogan  Thomas Lavallee  Shelley MacDougall  Dorothy Noël  Maureen Bédard  Raymond Bureau | |
|  | Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire, Brent Montgomery. | | | |
|  | Également présents :  Directrice générale et secrétaire-trésorière :  Directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe :  Responsable des travaux publics, des bâtiments et des parcs :  Inspecteur municipal : | | Joan Sheehan  Heidi Lafrance  Dany Laberge  Stacy Gagné | |
|  | **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE** | | | |
|  | À 19 h 30, M. le Maire déclare l’ouverture de la séance.  À 19 h 15 s’est tenue une consultation publique concernant les points suivants :  6.1. Adoption du règlement no 224 modifiant le règlement no 148 concernant le zonage  6.2. Adoption du règlement no 225 modifiant le règlement no 154 relatif au plan d’implantation et d’intégration architecturale  Le procès-verbal de cette séance fait partie intégrante du présent procès-verbal. | | | |
|  | **2. LECTURE ET ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR** | | | |
| 01-09-19 | IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall  APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’adopter l’ordre du jour tel que rédigé ci-dessous. Aucun sujet n’est ajouté.   1. **Ouverture de la séance** 2. **Adoption de l’ordre du jour** 3. **Adoption des procès-verbaux**    1. Séance ordinaire du 5 août 2019 4. **Période de questions** 5. **Correspondance générale et affaires se rapportant aux séances précédentes** 6. **Avis de motion et règlements**    1. Adoption du règlement no 224 modifiant le règlement no 148 concernant le zonage    2. Adoption du règlement no 225 modifiant le règlement no 154 relatif au plan d’implantation et d’intégration architecturale 7. **Administration**    1. Inspecteur municipal – poste permanent    2. Cocktail de Noël pour les employés et bénévoles 8. **Finances**    1. Comptes fournisseurs pour août 2019 9. **Sécurité publique**    1. Rapport d’activités de la CAUCA pour août 2019 10. **Travaux publics et hygiène du milieu**     1. Rapport du responsable du Service des travaux publics     2. Octroi du contrat pour le déblaiement et entretien d’hiver des rues, routes et autres chemins – appel d’offres public     3. Octroi du contrat pour le déblaiement et l’entretien d’hiver de certaines rues municipales et privées – appel d’offres par invitation     4. Octroi du contrat pour le remplacement du ponceau de la rue Caroline     5. Octroi du contrat pour l’enlèvement et le remplacement d’une section du platelage en bois du pont Clark 11. **Urbanisme et environnement**     1. Rapport des permis délivrés pour août 2019     2. Rapport de l’inspecteur municipal 12. **Loisirs, culture et vie communautaire**     1. Rapport de la directrice du Service des sports et loisirs 13. **MRC et dossiers régionaux** 14. **Affaires diverses** 15. **Levée de la séance** | | | |
|  | **3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL** | | | |
| 02-09-19 | 3.1 Séance ordinaire du 5 août 2019 Les membres du conseil ont reçu, dans les délais fixés par la loi, le procès-verbal de ladite séance; la secrétaire-trésorière est dispensée d’en faire la lecture.  IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  APPUYÉ PAR le maire Brent Montgomery  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’adopter et de signer le procès-verbal du 5 août 2019. | | | |
|  | **4. PÉRIODE DE QUESTIONS** | | | |
|  | Conformément à l’article 150 du *Code municipal du Québec*, cette séance du conseil comprend une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions orales aux membres du conseil.Le maire Brent Montgomery invite les citoyens présents à poser des questions sur les sujets qui les intéressent. | | | |
|  | **5. CORRESPONDANCE GÉNÉRALE ET AFFAIRES SE RAPPORTANT AUX SÉANCES PRÉCÉDENTES** | | | |
|  | ***Dossier 422872 – Demande d’exclusion à la Commission de protection du territoire agricole d’une partie des lots 2 196 882 et 4 396 680 pour le développement de la Phase 4 du Domaine Saint-Gabriel ainsi qu’une partie du lot 3 693 496 pour le développement de la Phase 3 du projet des Villas Saint-Gabriel compris à l’intérieur de la zone agricole protégée :***  Dans une correspondance reçue le 20 août 2019, la CPTAQ transmet à la Municipalité un compte rendu de la demande et son orientation préliminaire. La Commission considère que la demande devrait être rejetée en vertu de l’article 65.1 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles.  Dans une lettre datée du 6 septembre 2019, le promoteur de ces projets, Construction McKinley inc., demande à la Municipalité de solliciter une rencontre publique avec la CPTAQ afin de présenter le dossier et de rectifier certains éléments de l’orientation préliminaire. Cette demande de rencontre publique sera acheminée à la Commission de protection du territoire agricole.  ***Sûreté du Québec – Portes ouvertes aux élus :***  Une journée portes ouvertes se tiendra à la Sûreté du Québec le 25 septembre 2019 pour démontrer à l’ensemble des élus et des dirigeants municipaux la capacité opérationnelle de la Sûreté et souligner également le 40e anniversaire de l’édifice Léon Lambert (quartier général de Québec).  ***Rapport annuel de la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier :***  Le rapport annuel de la CBJC est disponible sur leur site Internet. | | | |
|  | **6. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENTS** | | | |
| 03-09-19 | **6.1 Adoption du règlement no 224 modifiant le règlement no 148 concernant le zonage**  Une consultation publique concernant les règlements nos 224 et 225 a précédé la séance du conseil régulière à 19 h 15. Le Maire Brent Montgomery a souhaité la bienvenue aux personnes présentes et a ensuite invité l’inspecteur municipal, M. Stacy Gagné, a présenté les règlements.  *Étaient présents :*  Le Maire et les quatre conseillers municipaux;  Ainsi que deux résidants de la Municipalité.  Considérant qu’un avis de motion de ce règlement a été préalablement donné à la séance ordinaire du Conseil tenue le 5 août 2019;  Considérant qu’un projet de règlement no 224 modifiant le règlement no 148 concernant le zonage a été déposé à la séance ordinaire du Conseil tenue le 5 août 2019;  Considérant qu’une copie du règlement no 224 a été remise aux membres du Conseil au plus tard 72 heures avant la séance et que tous les membres présents déclarent avoir lu le règlement;  Considérant que la secrétaire-trésorière mentionne l’objet dudit Règlement et sa portée, séance tenante : Toute construction principale doit être desservie par un accès véhiculaire permettant d’accéder directement au terrain où elle est située, depuis la rue en front de ce terrain.  Considérant que des copies du règlement étaient à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance;  IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Thomas Lavallee  APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’adopter le Règlement no 224 modifiant le règlement no 148 concernant le zonage. | | | |
| 04-09-19 | **6.2 Adoption du règlement no 225 modifiant le règlement no 154 relatif au plan d’implantation et d’intégration architecturale**  Considérant qu’un avis de motion de ce règlement a été préalablement donné à la séance ordinaire du Conseil tenue le 5 août 2019;  Considérant qu’un projet de règlement no 225 modifiant le règlement no 154 relatif au plan d’implantation et d’intégration architecturale a été déposé à la séance ordinaire du Conseil tenue le 5 août 2019;  Considérant qu’une copie du règlement no 225 a été remise aux membres du Conseil au plus tard 72 heures avant la séance et que tous les membres présents déclarent avoir lu le règlement;  Considérant que la secrétaire-trésorière mentionne l’objet dudit projet de Règlement et sa portée, séance tenante : Ajouter l’objectif no 4 concernant l’aménagement d’un accès véhiculaire, que ledit accès soit sécuritaire, entretenue en tout temps et permette la circulation des véhicules d’urgence et l’ajout de critères d’évaluation en regard aux entrées charretières et aux allées d’accès.  Considérant que des copies du règlement étaient à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance;  IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller David Hogan  APPUYÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’adopter le Règlement no 225 modifiant le règlement no 154 relatif au plan d’implantation et d’intégration architecturale. | | | |
|  | **7. ADMINISTRATION** | | | |
| 05-09-19 | **7.1 Inspecteur municipal – poste permanent**  ATTENDU QUE M. Stacy Gagné occupe le poste d’inspecteur municipal depuis le 3 juin 2019;  ATTENDU QUE la période probatoire de 3 mois est terminée;  ATTENDU QUE la directrice générale recommande que M. Stacy Gagné soit embauché pour occuper le poste permanent à temps plein de 35 heures par semaine en tant qu’inspecteur municipal.  Il est également recommandé que les services d’un conseiller en urbanisme soient maintenus au besoin étant donné la complexité de certains dossiers.  IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Thomas Lavallee  APPUYÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  De nommer M. Stacy Gagné comme inspecteur municipal pour un poste permanent. | | | |
| 06-09-19 | **7.2 Cocktail de Noël des employés et bénévoles**  IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  De tenir le Cocktail de Noël annuel pour les employés et les bénévoles le jeudi 5 décembre 2019 à 18 h au Centre communautaire Valcartier. | | | |
|  | **8. FINANCES** | | | |
| 07-09-19 | **8.1 Comptes fournisseurs pour le mois d’août**  ATTENDU QUE la secrétaire-trésorière a déposé, pour approbation par les membres du conseil, la liste des comptes à payer du mois d’août 2019;  ATTENDU QUE les élus ont eu l’occasion de poser leurs questions;  ATTENDU QUE les crédits budgétaires nécessaires pour couvrir les dépenses du mois sont disponibles, tel que certifié par la secrétaire-trésorière;  IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall  APPUYÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’adopter la liste des comptes à payer du mois d’août 2019 totalisant la somme de 170 392,72 $, laquelle est annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante. | | | |
|  | **9. SÉCURITÉ PUBLIQUE** | | | |
|  | **9.1 Rapport d’activités de la CAUCA pour août 2019**  Un total de 15 appels ont été reçus pendant le mois d’août 2019 :   |  |  | | --- | --- | | 6 | Médical | | 2 | Accident | | 1 | Alarme incendie (véhicule) | | 3 | Fausse alarme | | 3 | Divers | | 0 | Travaux publics - urgence | | | | |
|  | **10. TRAVAUX PUBLICS ET HYGIÈNE DU MILIEU** | | | |
|  | **10.1 Rapport du Responsable du Service des travaux publics – M. Dany Laberge**  M. Dany Laberge fait un rapport verbal des activités du Service des travaux publics. En voici les principaux sujets :  ***Dommages aux abords des routes municipales dus aux fortes pluies :***  Dus aux fortes pluies, des problèmes d’érosion surviennent en bordure de route et des sédiments se retrouvent sur les voies de circulation. Afin d’éviter ce problème, les membres du conseil acceptent de mandater une firme d’ingénieur pour étudier les secteurs problématiques et faire des recommandations. Des travaux seront réalisés en 2020 pour corriger ces situations.  ***Programme Connexion compétences du Gouvernement du Canada – Vallée Jeunesse :***  Le programme de Connexion compétences fait partie de la Stratégie emploi jeunesse (SEJ). En offrant un soutien financier aux organismes, le programme Connexion compétences vise à aider les jeunes à surmonter les obstacles à l’emploi et à acquérir un éventail de compétences et de connaissances afin d'intégrer le marché du travail d’aujourd’hui et de demain, ainsi qu’à faire la promotion de l’éducation et des compétences comme des éléments essentiels pour intégrer le marché du travail.  Dans le cadre de ce programme, trois jeunes étudiants de Vallée Jeunesse feront un stage au Service des travaux publics. Les heures de travail seront de 16 heures par semaine par étudiant remboursées à 50% pour une durée de 14 semaines. Le taux horaire est de 12,50$/h. | | | |
| 08-09-19 | **10.2 Octroi du contrat pour le déblaiement et entretien d’hiver des rues, routes et autres chemins – appel d’offres public**  Un appel d’offres public pour l’entretien hivernal de routes publiques sur le territoire de la Municipalité a été publié dans le Journal de Québec et le SE@O le 5 août 2019. Une soumission a été déposée et ouverte le 29 août 2019 à 15 h 05 en présence de la directrice générale Joan Sheehan et Heidi Lafrance, directrice générale adjointe. La soumission a été analysée et jugée conforme aux documents d’appel d’offres.   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Entrepreneur** | **Saison hivernale  2019-2020** | **Saison hivernale  2020-2021** | **Saison hivernale  2021-2022** | **Total**  **(excluant les taxes)** | | Transport Eric Monaghan Inc. | 219 026,40 | 233 184,00 | 241 512,00 | 693 722,40 |   IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall  APPUYÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’octroyer un contrat de trois (3) ans à Transport Eric Monaghan Inc. pour les saisons hivernales de 2019-2020; 2020-2021; 2021-2022, et ce pour le prix et la somme de 693 722,40 $ taxes en sus. Le Maire et la Secrétaire-trésorière sont dûment autorisés à signer le contrat au nom de la Municipalité. | | | |
| 09-09-19 | **10.3 Octroi du contrat pour le déblaiement et l’entretien d’hiver de certaines rues municipales et privées – appel d’offres par invitation**  Un appel d’offres par invitation pour l’entretien hivernal de certaines rues incluant:   * Rue Charles * Rue Julie * Rue des Merisiers * Rue des Bouleaux * Rue des Sources * Rue du Parc * Rue des Pins * Rue Brown * Rue River View   a été envoyé par courrier et courrier électronique le 5 août 2019 à Transport Eric Monaghan inc., Excavation Yves Bergeron, Déneigement Clay Boyd, Transport LMA Lapointe et Transport Ronald Murphy inc.  Une soumission a été déposée par Transport Eric Monaghan inc. et ouverte le 29 août 2019 à 11 h 05 en présence de la directrice générale Joan Sheehan, Heidi Lafrance, directrice générale adjointe, et Eric Monaghan, représentant pour Transport Eric Monaghan inc. La soumission a été analysée et jugée conforme aux documents d’appel d’offres.   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Entrepreneur** | **Saison hivernale  2019-2020** | **Saison hivernale  2020-2021** | **Saison hivernale  2021-2022** | **Total**  **(excluant les taxes)** | | Transport Eric Monaghan Inc. | 19 873,43 | 21 547,50 | 23 205,00 | 64 625,93 |   IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  APPUYÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’octroyer un contrat de trois (3) ans pour les saisons hivernales 2019-2020; 2020-2021; 2021-2022 à Transport Eric Monaghan inc. pour le prix et la somme de 64 625,93 $, taxes en sus. Le Maire et la secrétaire-trésorière sont dûment autorisés à signer le contrat au nom de la Municipalité.  Le conseiller David Hogan a déclaré être propriétaire et résident sur la rue des Merisiers et s’est abstenu de toute discussion concernant ledit contrat de service. | | | |
| 10-09-19 | **10.4 Octroi du contrat pour le remplacement du ponceau de la rue Caroline**  Un appel d’offres public pour le remplacement du ponceau de la rue Caroline sur le territoire de la Municipalité a été publié dans le Journal de Québec et le SE@O le 18 juillet 2019. Huit soumissions ont été déposées et ouvertes le 26 août 2019 à 15 h 05 en présence de Joan Sheehan, directrice générale, Heidi Lafrance, directrice générale adjointe, Carolyn McCarthy, adjointe administrative et six représentants des différentes compagnies ayant déposées des soumissions.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **ENTREPRENEUR** | **Taxes exclues** | **Taxes incluses** | | Construction Pavage Portneuf | 329 044,73 | **378 319,18** | | Gilles Audet Excavation | 368 724,00 | **423 940,42** | | Transport L&R Martel | 264 000,00 | **303 534,00** | | Terrassement Latulippe inc. | 395 613,60 | **454 856,74** | | Inter-Cité Construction | 261 553,41 | **300 721,03** | | Entreprises PEB | 316 867,80 | **364 318,75** | | Lafontaine | 297 633,00 | **372 203,54** | | Rochette Excavation | 314 015,00 | **361 038,75** |   IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  APPUYÉ PAR le conseiller Thomas Lavallee  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’octroyer le contrat pour le remplacement du ponceau de la rue Caroline au plus bas soumissionnaire conforme aux documents d’appel d’offres étant Inter-Cité Construction au montant de 261 553,41 $ taxes en sus. Le Maire et la secrétaire-trésorière sont dûment autorisés à signer le contrat au nom de la Municipalité. Ces travaux seront réalisés en 2020. | | | |
| 11-09-19 | **10.5 Octroi du contrat pour l’enlèvement et le remplacement d’une section du platelage en bois du pont Clark**  Un appel d’offres par invitation a été envoyé par courrier électronique le 19 août 2019 à Constructions BSL inc., Les Dalles Parko, Deric Construction inc. et Raymond Robitaille Excavation. Une soumission a été déposée et ouverte le 9 septembre 2019 à 11 h 05 en présence de Joan Sheehan, directrice générale, Heidi Lafrance, directrice générale adjointe, Carolyn McCarthy, adjointe administrative, et Stéphane Soucy, représentant pour la compagnie Les Dalles Parko. La soumission a été analysée et jugée conforme aux documents d’appel d’offres.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Entrepreneur** | **Option 1**  **Travaux de nuit** | **Option 2**  **Travaux sans interruption** | | Les Dalles Parko | 59 000,00 (sans taxes)  (8 nuits) | 66 000,00 (sans taxes)  (4 jours, 4 nuits) |   IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Dorothy Noël  APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan  ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ :  D’octroyer le contrat pour l’enlèvement et le remplacement d’une section du platelage en bois du pont Clark à la compagnie Les Dalles Parko avec l’option 1 pour des travaux de nuit pendant 8 nuits au montant de 59 000,00 $ taxes en sus. Le Maire et la secrétaire-trésorière sont dûment autorisés à signer le contrat au nom de la Municipalité. | | | |
|  | **11. URBANISME ET ENVIRONNEMENT** | | | |
|  | **11.1 Rapport des permis délivrés pour le mois de juillet 2019**  Un total de 16 permis ont été délivrés pour le mois d’août 2019 :   |  |  | | --- | --- | | 2 | Nouvelle résidence | | 1 | Rénovation | | 9 | Bâtiment complémentaire | | 2 | Démolitions/déplacement | | 1 | Piscine | | 1 | Installations septiques | | | | |
|  | **11.2 Rapport de l’Inspecteur municipal – Stacy Gagné**  Aucun rapport ce mois-ci. | | | |
|  | **12. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE** | | | |
|  | **12.1 Rapport de la directrice du Service des sports et loisirs – Mme Pamala Laberge**  Mme Laberge a déposé son rapport à la directrice générale avant la séance tenante. En voici un résumé :  ***Terrain de jeux 2019 – statistiques :***  Un total de 223 enfants étaient inscrits au terrain de jeux. 96 ont utilisé le service de transport et 134 le service de garde. 22 animateurs ont été engagés.  ***Soccer – Black Bears et Tim Bits:***  Cette activité a été très populaire encore cet été. Les inscriptions sont en cours pour la saison de soccer d’hiver.  ***Bibliothèque – statistiques :***  24 bénévoles ont travaillé 250 heures pendant les mois de juillet et août. Le club de lecture TD a été un succès.  ***Fête familiale :***  La fête s’est très bien déroulée et plusieurs commentaires positifs ont été reçus concernant les nouveautés.  ***Préposés aux bâtiments :***  Deux nouveaux préposés aux bâtiments ont été engagés (Océane St-Gelais et Samuel Dion). Ce sont deux étudiants qui résident dans la Municipalité. Ils seront également disponibles pour travailler à la patinoire cet hiver.  ***Tournoi de golf municipal :***  Le tournoi de golf municipal se tiendra au Centre Castor le dimanche 29 septembre.  ***Programme Connexion compétences du Gouvernement du Canada – Vallée Jeunesse :***  Dans le cadre de ce programme, une jeune étudiante de Vallée Jeunesse fera un stage au Service des sports et loisirs au groupe de jeux. Les heures de travail seront de 21 heures par semaine et remboursées à 50% pour une durée de 14 semaines. Le taux horaire est de 12,50$/h.  ***Comité historique – voyage automnal de Ste-Agathe à Kinnear’s Mills :***  21 personnes sont déjà inscrites à cette activité qui aura lieu le 5 octobre prochain de 8h30 à 16h. | | | |
|  | **13. MRC ET DOSSIERS RÉGIONAUX** | | | |
|  | Le maire Brent Montgomery informe les membres du conseil que la dernière séance du conseil des maires de la MRC a eu lieu le 28 août 2019. Il présente un résumé de la rencontre.   * Campagne publicitaire commune : Le conseil des maires autorise la mise en œuvre d’une campagne publicitaire commune visant à promouvoir les quatre marchés de Noël de son territoire.   La prochaine séance du conseil des maires se tiendra le 18 septembre 2019 à 19h au complexe de la MRC de la Jacques-Cartier à Shannon. Toute personne intéressée est invitée à y assister.  ***Cantons unis de Stoneham-et-Tewkesbury – Règlement 18-824 :***  En conformité avec l’Article 110.2 de la *Loi sur l’aménagement et l’urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), la municipalité des cantons unis de Stoneham-et-Tewkesbury a transmis à la Municipalité une copie certifiée conforme du *Règlement numéro 18-824 modifiant le Plan d’urbanisme 09-590* adopté le 8 avril 2019 ainsi qu’une copie conforme de l’avis d’entrée en vigueur. | | | |
|  | **14. AFFAIRES DIVERSES** | | | |
|  | Aucun élément n’a été traité ce mois-ci. | | | |
|  | **15. LEVÉE DE LA SÉANCE** | | | |
|  | Les sujets à l’ordre du jour étant épuisés, le maire déclare la séance levée à 20 h 40. | | | |
|  |  |  | |  |
|  | Brent Montgomery  Maire |  | | Joan Sheehan  Directrice générale  Secrétaire-trésorière |